KLAUSULA TEKNIKOEN AGIRIA, OBRAK KONTRATATZEKO PROZEDURA IREKI BIDEZ ETA IZAPIDE ARRUNTEZ.

NARDEGA ETA PEDRO IGNACIO BARRUTIA KALEEN ELKARGUNEA GUZTIZ IRISGARRI EGITEA.

PLIEGO DE CLAUSULAS TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DE OBRAS POR PROCEDIMIENTO ABIERTO.

OBRAS PARA DOTAR DE ACCESIBILIDAD A LA CONFLUENCIA DE LAS CALLES NARDEAGA Y PEDRO IGNACIO BARRUTIA.

I. KONTRATUAREN EDUKIA.

1. KONTRATUAREN XEDEA.

Baldintza-agiri honen arabera egingo den kontratuaren xedea hau da: Aramaioko NARDEGA ETA PEDRO IGNACIO BARRUTIA KALEEN ELKARGUNEA GUZTIZ IRISGARRI EGITEA; eta, hori guztia, espedientean azaltzen den dokumentazio teknikoarekin bat etorriz egingo da. Baldintza-agiri honek kontratu-balioa du.

CPV Kodea: 45233262-3.

2. OBRAK BURUTZEKO EPEA.

Kontratu honen xede diren obrak burutzeko epea BI HILABETEKOA izango da. Dagokion kontratua izenpetu eta hurrengo egunetik hasiko da kontatzen epe hori.

Esleipenduna hasi daiteke aurretiko lanak egiten (eta hala gomendatzen da) kontratua sinatu bezain laster.

Enpresa kontratatua berandutze egoeran egongo da epe hori igaroz gero, eta administrazioaren aldetik ez da beharrezkoa izango aurrez ohartaraztea.

3. KONTRATUAREN AURREKONTUA.

Kontratuaren lizitazio oinarriaren aurrekontua da 81.001,10.-€koa, non 66.943,06.-€ exekuzio materialari dagokio eta 14.058,04.-€ %21eko BEZari. Kopuru hori hobetu ahal izango dute lizitatzaileek beren eskaintzetan.

Kontratuaren balio estimatua 66.943,06.-€koa da, BEZa sartu barik.

Kontratuaren prezioaren barruan banakako prezioen zerrenda egongo da. Izan ere, prezio horiek izango dira indarrean egongo direnak kontratuak dirauen bitartean. Lizitatzaileak banakako preziorik aurkezten

I. CONTENIDO DEL CONTRATO.

1. OBJETO DEL CONTRATO.

El contrato que en base al presente pliego de condiciones se realice tendrá por objeto la ejecución de las obras para DOTAR DE ACCESIBILIDAD A LA CONFLUENCIA DE LAS CALLES NARDEAGA Y PEDRO IGNACIO BARRUTIA, de conformidad con la documentación técnica que figura en el expediente que tendrá carácter contractual.

Código CPV: 45233262-3.

2. PLAZO DE EJECUCION.

El plazo total de ejecución de las obras objeto de la presente contratación será de DOS MESES, contado a partir del siguiente día hábil al de la firma del contrato.

El adjudicatario podrá (y se aconseja) iniciar las labores previas tan pronto como se suscriba el contrato.

El contratista se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración.

3. PRESUPUESTO DEL CONTRATO.

El presupuesto base de licitación será de 81.001,10.-€, donde 66.943,06.-€ son el principal y 14.058,04.-€ corresponden al 21% de IVA. El presupuesto podrá ser mejorado a la baja en sus ofertas por los licitadores.

El valor estimado del contrato es de 66.943,06.-€, IVA excluido.

El precio del contrato incluirá una relación de precios unitarios, debidamente desglosados, que son los que regirán durante la ejecución del mismo. Si tales precios no son presentados se entenderá que el licitador

ez badu, Administrazioarenak oinarritzat hartzen dituela ulertuko da, baina lizitatzailearen prezio-proposamenean jasotako beherako portzentajea kenduta.

Adjudikatu eta gero, prezioan sartuta egongo dira kontratua betetzearen ondorioz sortzen diren gastu eta zerga guztiak.

aporta los mismos del presupuesto de la Administración, afectados en igual porcentaje de baja que el contenido en su proposición económica.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia del suministro, incluso los de transporte e instalación.

4. BALIABIDE LAGUNGARRIAK, ETA SEGURTASUNA ETA OSASUNA BIDEAK.

Enpresa adjudikazioduna behartuta dago obretara ekartzen makinak eta baliabide lagungarriak, beharrezkoak direnak obrak behar bezala exekutatzeko, kontratuan hitzartutako epeetan.

Lan, baliabide lagungarri eta material guztiak, bai eta laneko segurtasun eta osasuneko unitateak edo elementuak ere, beharrezkoak direnak edozein obra unitate behar bezala exekutatzeko eta amaitzeko, sartuta egongo dira prezioan bertan, nahiz eta horiek guztiak ez agertu zehazturik prezioen deskribapenean.

Lehenago ezarri bezala, obrak hasi baino lehen, kontratista adjudikaziodunak oinarrizko plan bat egingo du segurtasun eta osasunari buruz, proiektuan jasota datorren segurtasun eta osasun azterketa basikoan oinarriturik, edota Obraren Prebentziozko Kudeaketari buruzko Dokumentu (proiekturik gabe gauzatzen diren obretan), zeinak aztertu, garatu eta osatuko dituen azterketan datozen aurreikuspenak, eta egokituko zaie exekutatu beharreko eraikuntza obrei eta beti haren exekuzio sistemaren arabera.

Bestalde, ez da onartuko kontu sail berezirik, sarbideak egokitzeari, garraioari eta obrako materialaren zamalanei dagokienez, ez badago sartuta obraren aurrekontu orokorrean, zeren kontsideratuko baita horiek sartuta daudela obra unitatearen aleko prezioetan.

Halaber, enpresa kontratistak bere kontura jarri beharko ditu behar diren seinaleak, obrara iristeko bidea adierazteko, trafikoa erregulatzeko edo lan eremuetan oinezkoak ibiltzeko eta arriskua izan dezaketen lekuak adierazteko, esku hartu behar duen eremuan bertan nahiz haren mugetan edo inguruetan, eta, gainera, segurtasun neurri guztiak

4. MEDIOS AUXILIARES Y SEGURIDAD Y SALUD.

La empresa adjudicataria queda obligada a aportar a las obras el equipo de maquinaria y medios auxiliares que sea preciso para la buena ejecución de aquellas en los plazos convenidos en el contrato.

Todos los trabajos, medios auxiliares y materiales así como las unidades o elementos de seguridad y salud en el trabajo, que sean necesarios para la correcta ejecución y acabado de cualquier unidad de obra, se considerarán incluidos en el precio de la misma, aunque no figuren todos ellos especificados en la descomposición o descripción de los precios.

Tal y como se ha estipulado anteriormente, previo al inicio de las obras el contratista adjudicatario elaborará un Plan de Seguridad y Salud en base al Estudio Básico de Seguridad y Salud contemplado en el proyecto, o en su caso un Documento de Gestión Preventiva (en caso de no existir proyecto), que analice, estudie, desarrolle y complemente las previsiones contenidas en el Estudio, adecuándolo a las concretas actuaciones de obra a ejecutar y siempre en función de su propio sistema de ejecución.

Por otra parte, no se admitirá ninguna partida extra correspondiente a la habilitación de accesos, transporte y carga-descarga del material de obra, que no esté incluido en el presupuesto general de la obra, puesto que se considera que se encuentran englobados en los precios unitarios de las unidades de obra.

Asimismo, la empresa contratista deberá instalar por su cuenta las señales precisas para indicar el acceso a la obra, la regulación del tráfico o tránsito peatonal en las zonas de trabajo y los puntos de posible peligro, tanto en la propia zona de intervención como en sus lindes e inmediaciones, así como a adoptar todas las medidas de seguridad para

hartuko ditu obraren izaerak eskatzen dituenak, pertsonentzat eta ondasunentzat.

las personas y bienes, que exija la naturaleza de la obra.

5. TEKNIKARIAK, OBRARI ESLEITUAK.

Lizitatzaileek aurkeztu beharko dute zer langile atxikiko zaizkion kontratuari, organigrama batean islaturik, non ikusi ahalko diren zuzendaritzakoen, teknikarien eta administrarien karguak edo ardurak, titulazioak, egitekoak eta dedikazioak, baita ere, zer harreman eta komunikazio ezartzen diren esku hartzen duten guztien artean.

Obra burua izango da kontratistaren ordezkaria udalak izendatutako gerentziaren aurrean, eta, horren ondorioz, komunikazio bide formala bien artean.

5. PERSONAL ASIGNADO A LA OBRA.

Los licitadores deberán presentar el personal que se comprometen a adscribir al contrato, reflejado en un organigrama en el que se podrán apreciar los cargos o responsabilidades, titulaciones, funciones y dedicaciones del personal directivo, técnico y administrativo, así como la relación y comunicaciones que se establecen entre todos los agentes intervinientes.

El Jefe de Obra asumirá la representación técnica del constructor de la obra, será el representante del contratista frente a la gerencia designada por el Ayuntamiento y, en consecuencia, cauce de comunicación formal entre ambos.

6. OBRA BISITAK.

Obra bisitaldiak egingo dira baldin eta udalak izendatutako gerentziak beharrezkotzat jotzen baditu, eta egingo dira gutxienez astean behin. Horietara joango dira nahitaez obra zuzendaritzako teknikariak eta obra burua, eta aldizka udalak izendatutako gerentziako kideren bat.

6. VISITAS DE OBRA.

Las visitas de obra se realizarán siempre que la gerencia designada por el Ayuntamiento lo considere necesario, y al menos una vez a la semana. A las mismas acudirán obligatoriamente los técnicos de la Dirección de Obra y el Jefe de Obra y periódicamente algún miembro de la gerencia designada por el Ayuntamiento.

7. BEHAR DIREN BAIMENAK PROIEKTUA EXEKUTATZEKO.

Enpresa adjudikaziodunak behar diren gestioak egin beharko ditu, bai enpresa hornitzaileekin, bai administrazio eskudunekin, proiektua exekutatzeko behar diren baimenak lortzeko; nolanahi ere, eskaera formalak udalak bete ditzake.

Obra zuzendariak, halaber, beharrezko jotzen duenean, eskatu ahal izango du argibideak emateko obraren zatiei buruz, planoen eta kalkulu gehigarrien exekuzio edo egite plan zehatua eta kalkulu osagarriei buruz, obrak egiten hasi baino lehen eta obrak onartzeko, izan ere, hori barik ezingo dira egin.

Obra zuzendariak erabaki dezake ez ematea ontzat ziurtagiriak, kontratistak behar bezala lan programa aurkeztu arte, berandutza interesen eskubiderik gabe, hala badagokio,

7. AUTORIZACIONES PRECISAS PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO.

La empresa adjudicataria deberá realizar las gestiones precisas, tanto ante empresas suministradoras, como Administraciones competentes, para la obtención de las autorizaciones que sean precisas para la ejecución del Proyecto, sin perjuicio de que las solicitudes formales sean cumplimentadas por el Ayuntamiento.

El director de obra podrá, asimismo, cuando lo crea necesario, solicitar aclaraciones sobre las distintas partes de la obra, plan detallado de ejecución o realización de planos y cálculos suplementarios, antes de la ejecución de las mismas y para su aprobación, sin cuyo requisito no podrán llevarse a cabo.

El director de la obra podrá acordar no dar curso a las certificaciones hasta que el contratista haya presentado en debida forma el programa de trabajo, sin derecho a

ziurtagiri horien ordainketan atzeratzeagatik.

intereses de demora, en su caso, por el retraso en el pago de estas certificaciones.

8. OBRA ITXITURAK ETA OBRA SEINALEAK.

Adjudikaziodunaren ardura izango da obra ondo ixtea eta obrako seinaleak jartzea: horretarako, behar bezalako materialak eta langileak izango ditu, seinaleak zuzen eta egoki jartzeko.

Adjudikaziodunak ibilgailuen eta oinezkoen zirkulazioa segurtasun baldintza egokietan eduki behar du obra inguruan, eta horretarako arauzko neurriak hartu beharko ditu seinale bertikalen eta/edo horizontalen inguruan, informazio kartelen eta errotulu iragarleen inguruan, uneoro bermatzeko oinezkoen, auto gidarien eta obrako langileen segurtasuna. Era berean, garbi eduki behar dira galtzadak eta espaloiak, bide segurtasunarengatik.

Jarri beharreko trafiko seinaleak arauzkoak izango dira, eta horien antolaketa egokituko zaie hiri ezaugarriei, bai eta obra dagoen lekuari ere, eragindako bide zatiari dagokionez.

Obrak direla-eta jartzen diren errotulak eta seinaleak piktograma baten bidez egingo dira. Beharrezko ikusiz gero, piktogramarekin batera joango da euskarazko testua. Ezin bada egin piktograma baten bidez, euskaraz egingo da, mezuak ezagunak eta ulergarriak direnean. Aurreko kasu horietan ezinezkoa bada, egingo da elebitan, eta lehentasuna emango zaio euskarari, aurrez administrazioak baimenduta.

8. CIERRES Y SEÑALIZACIÓN DE OBRA.

Será responsabilidad del adjudicatario el correcto cierre y señalización de la obra; contando para ello con el material y el personal señalista que garanticen la correcta materialización de la señalización.

El adjudicatario tiene la obligación de mantener la circulación rodada y peatonal de las inmediaciones de la obra en condiciones suficientes de seguridad, lo que exigirá la adopción de medidas reglamentarias de señalización vertical y/o horizontal, carteles informativos y rótulos indicadores que garanticen en todo momento la seguridad de los peatones, de los automovilistas y del propio personal de la obra. Asimismo se cuidará la limpieza de las calzadas y aceras por motivos de seguridad vial.

Las señales de tráfico a colocar serán las reglamentarias, ajustando su disposición a las características urbanas, así como a la localización de la zona de obras en relación con el tramo viario afectado.

Los rótulos y señalizaciones que se coloquen con motivo de las obras, se harán mediante un pictograma. Cuando se estime necesario, el pictograma podrá ir acompañado de un texto explicativo en euskera. Si no resulta posible hacerlo mediante un pictograma, se harán en euskera cuando se trate de mensajes conocidos y comprensibles. Si los dos casos anteriores no son posibles, se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera, previa conformidad de la administración.

9. ADJUDIKAZIODUNAREN BESTE BETEBEHAR BATZUK.

Obrak behar bezala exekutatzeko behar diren obra hartuneak adjudikaziodunaren kontura joango dira (energia elektrikoaren hartunea, telefonia eta abar), bai hartune horiek lortzeko gestioak, bai kontsumoak. Halaber, udalari aurkeztu beharko dizkiote ur hornidurako eta saneamenduko hartune eskabideak.

Obrak eraginez gero hauek berriro jarri edo

9. OTRAS OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA.

Las acometidas de obra necesarias para la correcta ejecución de las mismas, correrán a cargo de la empresa adjudicataria (suministro de energía eléctrica, telefonía etc.), tanto las gestiones oportunas para la obtención de las citadas acometidas como los consumos correspondientes. Asimismo se deberán presentar en el Ayuntamiento las pertinentes solicitudes de acometida de abastecimiento de agua y saneamiento.

En el caso de que las obras afecten a la

aldatzeari azpiegitura sareak, arketak, arketen tapakiak, hustubideak, hiri altzarietako elementuak, argiak, lorategiak, zoladura eta urbanizazioaren beste osagai batzuk, horiek obran jarri aurretik, lortu beharko da udal zerbitzu teknikoen onespena.

Obren onarpen egintza egin baino lehen, kontratistak obra zuzendaritzari aurkeztuko dio gutxienez dokumentazio hau:

a) Dokumentazio teknikoa eta material guztien bermea, identifikatuz markak, modeloak, katalogoak, bertako hornitzailea eta mantentze lanen baldintzak.

b) Ziurtagiria, egiaztatzen dutenak obran hondakinak zuzen kudeatzen direla.

c) Obra egin bitartean enpresa azpikontratatuen eta enpresa hornitzaileen zerrenda, horien pertsona arduradunekin eta harreman bideekin.

Aramaion, 2021ko azaroaren 23an.

reposición o modificación de redes de infraestructuras, arquetas, tapas de arquetas, sumideros, elementos de mobiliario urbano, luminarias, jardinería, pavimentación, u otros elementos componentes de la urbanización, con antelación a la puesta en obra de los mismos se deberá obtener la conformidad de los Servicios Técnicos Municipales.

Previamente al acto de recepción de las obras el contratista presentará a la dirección de obra, al menos la siguiente documentación:

a) Documentación técnica y garantía de todos los materiales empleados, identificando marcas, modelos, catálogo, proveedor local y requisitos de mantenimiento.

b) Certificados acreditativos de la correcta gestión de residuos en obra.

c) Listado de empresas subcontratadas y suministradoras durante la obra con sus correspondientes personas responsables y vías de contacto.

En Aramaio, a 23 de noviembre de 2021.